

## Предложения немецких фирм по экспорту, импорту, услугам и кооперации за январь 2007 года

### Экспорт

EX-M 07-001	<p>Фирма Health-Med GmbH, работающая на международном рынке, специализируется на торговле и, частично, производстве эксклюзивных бытовых, подарочных изделий, а также товаров оздоровительного направления. Данную продукцию она, кроме того, импортирует из разных стран мира. Клиентами фирмы, которым она, благодаря своей динамичности и знанию рынка, может предлагать на привлекательных условиях товары актуальных направлений, являются компании, занимающиеся прямым маркетингом и посылочной торговлей, розничные торговые организации, телемагазины и т. п. В настоящее время фирма ищет торговых партнеров, которые могли бы продавать в России её продукцию на основе эксклюзивного договора.</p>	<p><b>Health-Med GmbH</b> Lußweg 12 D – 87656 Germaringen Тел.: +49 (8344) 92 14 0 Факс: +49 (8344) 92 14 20 E-Mail: <a href="mailto:sales@health-med.de">sales@health-med.de</a> Internet: <a href="http://www.health-med.de">www.health-med.de</a> Лицо для контактов: Herr Michael Flocken</p>
EX-M 07-002	<p>Компания, специализирующаяся на производстве фасонных пластмассовых технических деталей методом литья под давлением, предлагает на продажу имеющееся у неё оборудование для производства штапиков – небольших реек, используемых при остеклении окон и предназначенных для закрепления стеклопакета в раме. На этом оборудовании могут производиться штапики следующих размеров:</p>	<p><b>Mueller Kunststofftechnik GmbH</b> Steegener Chaussee 6 D – 19236 Hagenow Тел.: +49 (3883) 6180 0 Факс: +49 (3883) 61 80 30 E- mail: <a href="mailto:mueller-kt@t-online.de">mueller-kt@t-online.de</a> Internet: <a href="http://www.mueller-kunststofftechnik.de">www.mueller-kunststofftechnik.de</a> Лицо для контактов: Herr Axel Schoen</p>

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>длина – 100 мм          ширина – 20/22/24/26/28/30/32/34/40 мм          толщина – 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 8          цветовая гамма – белый, синий, красный, желтый, зеленый, черный, серый.          (в общей сложности 63 разных размера штапиков).</p> <p>Комплект оборудования включает 13 единиц литьевой оснастки, в том числе сменный диск.          Фирма, кроме того, передаст покупателю техническое ноу-хау и свою постоянную клиентуру в Германии и Франции.</p> <p>Расчетный годовой оборот – 600.000,- ЕВРО          Продажная цена – 100.000,- ЕВРО.</p> <p>Для получения более подробной информации заинтересованные компании могут связаться с фирмой по указанному номеру факса или по электронной почте.</p>	
EX-M 07-003	<p>Фирма REICOR International GmbH производит и экспортирует электроотопительные системы (включая системы подогрева полов – "теплые полы") для обогрева внутренней и наружной части зданий. Для оптимальной экономии энергии эти системы разработаны с возможностью дифференцированного использования в разное время суток. Конструкция отопительных систем позволяет монтировать их - в зависимости от модели – как в новых, так и в старых жилых и промышленных зданиях. Современные и высококачественные термостаты контролируют и поддерживают установленную температуру.</p>	<p><b>REICOR International GmbH</b>          Allersberger Straße 185 G          D – 90461 Nürnberg          Тел.:+49 (911) 999 19 510          Факс:+49 (911) 999 19 507          E- mail: <a href="mailto:info@reicor.de">info@reicor.de</a>          Internet: <a href="http://www.reicor.de">www.reicor.de</a>          Лица для контактов: Frau Pannarale, Frau Achilleos</p>

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>Фирма предлагает большой ассортимент продукции, соответствующей актуальным европейским нормам. Высокое качество, бренд "Made in Germany", короткие сроки поставки и привлекательные цены позволяют фирме успешно продавать свои системы.</p> <p>В настоящее время фирма ищет представителя для продажи своей продукции на российском рынке.</p>	
EX-M 07-004	<p>Немецкий экспортер велосипедов предлагает велосипеды различных типов (горные, трековые, шоссейные, городские, для пересеченной местности, для триала и фристайла, свободного типа, детские), а также различных ценовых диапазонов.</p> <p>По желанию заказчика фирма может поставить велосипеды определенного цвета с требуемым оснащением.</p>	<p><b>TS-Handelsservice</b> Kochstrasse 16 D – 10969 Berlin Тел.: +49 176 205 94 53 0 Факс: +49 30 252 94 81 0 E- mail: <a href="mailto:ts-handelsservice@web.de">ts-handelsservice@web.de</a> Лицо для контактов: Herr Thorsten Schmee</p>
EX-M 07-005	<p>Фирма заинтересована в экспорте в Россию сахара-сырца, пшеницы и мочевины непосредственно от производителя (партия поставки от 12,500 т). После предварительного согласования общих условий поставки фирма вышлет детальное коммерческое предложение.</p>	<p><b>SÄNGER TRADECONSULT B2B</b> Hauptstraße 45 D – 91086 Aurachtal Тел.:+49 (9132) 73 24 29 Факс:+49 (9132) 73 24 30 E- mail: <a href="mailto:info@mds-design.de">info@mds-design.de</a> Internet: <a href="http://www.mds-design.de">www.mds-design.de</a> Лицо для контактов: Herr Sängner</p>
EX-M 07-006	<p>Фирма Rocca-Sänger экспортирует радиотехнику (в том числе мобильную) и телекоммуникационную технику таких производителей, как MOTOROLA, KENWOOD, SIEMENS, BOSCH, а также противопожарную технику всех видов. Клиентами фирмы являются администрации коммунальных образований, промышленные предприятия, военные ведомства, пожарная охрана).</p>	<p><b>ROCCA-SÄNGER BRANDSCHUTZ- &amp; KOMMUNIKATIONSTECHNIK LTD.</b> Hauptstraße 45 D – 91086 Aurachtal Тел.:+49 (9132) 73 24 29 Факс:+49 (9132) 73 24 30 E- mail: <a href="mailto:info@rs-brandschutztechnik.com">info@rs-brandschutztechnik.com</a> Internet: <a href="http://www.rs-brandschutztechnik.com">www.rs-brandschutztechnik.com</a> Лицо для контактов: Herr Sängner</p>

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	Заинтересованным российским компаниям фирма вышлет детальное предложение после предварительного согласования общих условий поставки.	
EX-M 07-007	Ведущий в мировом масштабе немецкий производитель высококачественного медицинского оборудования для мойки и дезинфекции предметов ухода за больными заинтересован в сотрудничестве с партнерами из России. Просьба обращаться по электронной почте или телефону.	<b>Meiko Maschinenbau GmbH &amp; Co. KG</b> Englerstrasse 3 D – 77652 Offenburg Тел.:+49 (171) 465 94 52, +49 (781) 203 14 51 Факс: +49 (781) 203 12 29 E- mail: <a href="mailto:baj@meiko.de">baj@meiko.de</a> Internet: <a href="http://www.meiko.de">www.meiko.de</a> Лицо для контактов: Herr Aidar Bashimov

### Импорт

IM-M 07-001	Немецкая компания предлагает российским производителям гранулированных пластмасс (PS, PP, ABS, PE, PA) услуги по сбыту их продукции в Германии, Австрии и Швейцарии. Могут обсуждаться разные формы сотрудничества.	<b>GePa Spezialverpackung Georg Geißler</b> Landhausstraße 28 D – 88299 Leutkirch Тел.: +49 (7561) 48 30 Факс:+49 (7561) 71 810 E-mail: <a href="mailto:GePa.Spezialverpack.G.Geissler@t-online.de">GePa.Spezialverpack.G.Geissler@t-online.de</a> Лицо для контактов: Herr Georg Geißler
IM-M 07-002	Немецкая компания AKG Verwaltungsgesellschaft, являющаяся одним из ведущих мировых производителей высокоэффективных радиаторов и теплообменников, заинтересована в импорте из России алюминиевых профилей, листа, полосы, деталей, изготовленных методом литья в песчаные формы, и кокильных отливок (гравитационное литье и литье с заполнением формы кантовкой). Кроме того, фирма хотела бы закупать хлорид лития. Фирма заинтересована в	<b>AKG Verwaltungsgesellschaft mbH</b> Postfach 1346 D – 34363 Hofgeismar Тел.:+49 (5671) 883 108 Факс:+49 (5671) 883 336 E- mail: <a href="mailto:Natalie.webbler@akg-gruppe.de">Natalie.webbler@akg-gruppe.de</a> <a href="mailto:Anett.Grossmann@akg-gruppe.de">Anett.Grossmann@akg-gruppe.de</a> Лица для контактов: Frau Natalie Webbler, Frau Dr. Anett Grossmann

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	долгосрочном сотрудничестве с квалифицированными российскими производителями указанной продукции, по возможности, имеющими сертификат ISO 9000:2000.	
--	--	--

## Кооперация

KO-M 07-001	Немецкая компания предлагает российским производителям гранулированных пластмасс (PS, PP, ABS, PE, PA) услуги по сбыту их продукции в Германии, Австрии и Швейцарии. Могут обсуждаться разные формы сотрудничества.	<b>GePa Spezialverpackung Georg Geißler</b> Landhausstraße 28 D – 88299 Leutkirch Тел.: +49 (7561) 48 30 Факс:+49 (7561) 71 810 E-mail: <a href="mailto:GePa.Spezialverpack.G.Geissler@t-online.de">GePa.Spezialverpack.G.Geissler@t-online.de</a> Лицо для контактов: Herr Georg Geißler
KO-M 07-002	Немецкая фирма предлагает сотрудничество российским маслоэкстракционным предприятиям. Речь идет о внедрении перспективных технологий, применяемых при производстве новых продуктов из шрота семян подсолнечника. Получаемые продукты могут использоваться в качестве корма для животных, а также сырья при эксплуатации энергетических установок.	<b>Ulrich Walter Consulting</b> Asterweg 17 D – 40822 Mettmann Тел.: +49 (2104) 52693 Факс:+49 (2104) 51535 E-mail: <a href="mailto:walterconsulting@t-online.de">walterconsulting@t-online.de</a> Internet: <a href="http://www.ulrich-walter.com">www.ulrich-walter.com</a> Лицо для контактов: Herr Ulrich Walter
KO-M 07-003	Немецкий предприниматель предлагает покупку (также возможно доленое участие) известного современного предприятия среднего класса в Германии. Сфера деятельности – сельское хозяйство (растительное сырье). Владелец ищет партнера или покупателя по причине отсутствия преемника. При необходимости может быть порекомендован опытный	<b>Jochen Beyes</b> Grimsehlstraße 23 D – 37574 Einbeck Тел.: +49 (5561) 922 277 Факс:+49 (5561) 922 299 E-mail: <a href="mailto:jb@jochenbeyes.de">jb@jochenbeyes.de</a> Лицо для контактов: Herr Jochen Beyes

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	управляющий. Потребность в капиталовложениях: 20 млн. Евро	
KO-M 07-004	<p>Компания "Ingenieurbüro für Elektrotechnik und Gebäudeautomatisierung" специализируется на проектировании инженерно-технических систем электротехнического оснащения промышленных, административных, торговых, медицинских, гостиничных и спортивных объектов. Бюро предлагает своим заказчикам услуги, в частности, в следующих разделах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общие электротехнические системы, распределительные устройства, функциональное и декоративное освещение;</li> <li>- коммуникационная техника, информационные сети;</li> <li>- системная интеграция LON (Local Operating Network) и EIB (Europäischer Installationsbus) при автоматизации управления зданием;</li> <li>- оптимизация энергопотребления, управление домовыми коммуникациями, системы визуального слежения;</li> <li>- системы сигнализации несанкционированного проникновения, задымления и возгорания;</li> <li>- видео- и мультимедийные системы слежения</li> <li>- альтернативные энергосистемы.</li> </ul> <p>Компания заинтересована в сотрудничестве с российскими фирмами, работающими в данной области.</p>	<p><b>Ingenieurbüro für Elektrotechnik und Gebäudeautomatisierung</b>          Unterwallstraße 9          D-17109 Demmin          Telefon: (3998) 361 950          Telefax: (3998) 361 951          E-mail: <a href="mailto:info@ib-heldt.de">info@ib-heldt.de</a>          Лицо для контактов: Herr Heldt</p>

## Услуги

DL-M 07-001	Транспортно-экспедиционное	Zenit Spedition GmbH &
-------------	----------------------------	------------------------

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>агентство "Зенит", находящееся в Баварии и являющееся филиалом компании Zenit Spedition GmbH &amp; Co KG с центральным офисом в Австрии, предлагает услуги по организации транспортных перевозок в Германию и другие страны Европы, а также в Иран, Ирак, Турцию.</p> <p>Фирма может перевозить, в том числе, негабаритные грузы. Заинтересованным клиентам она предложит при минимальных затратах оптимальный маршрут, короткие сроки доставки, оформление необходимых документов.</p> <p>Сотрудники фирмы владеют немецким, английским и русским языком.</p>	<p><b>Co. KG</b>  Dr.-Georg-Schaefer-Str.  13  D – 93537 Furth im Wald  Тел.: +49 (9973) 804 811  Факс: +49 (9973) 804 810  E- mail: <a href="mailto:edereb@zenit-spedition.at">edereb@zenit-spedition.at</a>  Internet: <a href="http://www.zenit-spedition.at">www.zenit-spedition.at</a>  Лицо для контактов: Frau Ederer</p>
DL-M 07-002	<p>Фирма HILDA FRITZ предлагает компаниям из России услуги по импорту и экспорту, в частности, представление интересов российских компаний в Германии и продвижение их товаров на немецкий рынок, организацию поставок, транспортные перевозки и др.</p> <p>Кроме того, фирма окажет услуги по организации покупки для российских клиентов легковых автомобилей марок MERCEDES, BMW, AUDI в г.Киль (столица федеральной земли Schleswig-Holstein). Оплата согласуется в зависимости от объема работы. Заключение письменного договора – обязательно.</p> <p>Дополнительную информацию можно найти на интернет-сайте <a href="http://www.hilda-fritz.de">www.hilda-fritz.de</a>. Переговоры возможны на русском языке по телефону с 11.00 до 16.00 час. (время немецкое).</p>	<p><b>Firma HILDA FRITZ</b>  Elisabethstr. 68  D-24143 Kiel  Telefon: (431) 77 53 08  Telefax: (431) 77 53 08  (круглосуточно)  E-mail: <a href="mailto:hildaf@gmx.net">hildaf@gmx.net</a>  Internet: <a href="http://www.hilda-fritz.de">www.hilda-fritz.de</a>  Лицо для контактов: г-жа Хильда Альбертовна Фритц</p>
DL-M 07-003	Немецкая компания предлагает	<b>hotelbauconsult</b>

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>свои услуги в области строительного проектирования и реконструкции отелей различных категорий (от эконом-класса до категории люкс). За 30 лет работы компанией реализовано более 70-ти проектов в 7 странах мира. В качестве рекомендации (отзыва) о своей работе на российском рынке фирма может предложить проект, связанный со строительством отеля Балчуг Кемпински в Москве.</p>	<p><b>international</b> Amselweg 8 D-85667 Oberpframmern Telefon: (8093) 5399 Telefax: (8093) 5366 E-mail: <a href="mailto:v.hierl@t-online.de">v.hierl@t-online.de</a> Лицо для контактов: Herr Volker Hierl</p>
DL-M 07-004	<p>Немецкая адвокатская контора предлагает юридическую поддержку российским фирмам и частным лицам (на немецком и русском языке):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Консультации по международному и налоговому праву.</li> <li>- Регистрация, перерегистрация и ликвидация юридических лиц, филиалов и представительств.</li> <li>- Представительство интересов российских компаний и сопровождение бизнеса в Германии.</li> </ul>	<p><b>Rechtsanwaltskanzlei Lewinski</b> Gadderbaumer Straße 19 D-33602 Bielefeld Telefon: (521) 143 84 07 Telefax: (521) 143 86 85 E-mail: <a href="mailto:info@ra-lewinski.de">info@ra-lewinski.de</a> Internet: <a href="http://www.ra-lewinski.de">www.ra-lewinski.de</a> Лицо для контактов: Herr Genadi Lewinski</p>
DL-M 07-005	<p>Компания "Ingenieurbüro für Elektrotechnik und Gebäudeautomatisierung" специализируется на проектировании инженерно-технических систем электротехнического оснащения промышленных, административных, торговых, медицинских, гостиничных и спортивных объектов. Бюро предлагает своим заказчикам услуги, в частности, в следующих разделах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общие электротехнические системы, распределительные</li> </ul>	<p><b>Ingenieurbüro für Elektrotechnik und Gebäudeautomatisierung</b> Unterwallstraße 9 D-17109 Demmin Telefon: (3998) 361 950 Telefax: (3998) 361 951 E-mail: <a href="mailto:info@ib-heldt.de">info@ib-heldt.de</a> Лицо для контактов: Herr Heldt</p>

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>устройства, функциональное и декоративное освещение;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- коммуникационная техника, информационные сети;</li> <li>- системная интеграция LON (Local Operating Network) и EIB (Europäischer Installationsbus) при автоматизации управления зданием;</li> <li>- оптимизация энергопотребления, управление домовыми коммуникациями, системы визуального слежения;</li> <li>- системы сигнализации несанкционированного проникновения, задымления и возгорания;</li> <li>- видео- и мультимедийные системы слежения</li> <li>- альтернативные энергосистемы.</li> </ul> <p>Компания заинтересована в сотрудничестве с российскими фирмами, работающими в данной области.</p>	
--	---	--

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.